

1925

ΣΚΥΛΑΚΟΣ

ΑΙΘΟΥΣΑ ΤΕΧΝΗΣ ΔΕΣΜΟΣ — ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ 73



ΕΘΝΙΚΗ
ΠΙΝΑΚΟΘΗΚΗ
ΚΑΙ ΜΟΥΣΕΙΟ
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥ
ΣΟΥΤΖΟΥ



1.75 EKAT.



1.15 EKAT.

**Μικρὸ κατατοπιστικὸ σημείωμα γιὰ ἔνα καλοπροαιρέτο
δεατή**

Δὲν ἀνήκω σὲ καμμιὰ συγκεκριμένη αἰσθητικὴ τάξη, δὲν ἀνήκω πουθενά.

Ἡ δουλειά μου, ἐντελῶς ἀπλὰ κι' ἀδιαστα, θγαίνει χωρὶς τὴν πρόθεση γιά
κάτι συγκεκριμένο χωρὶς καμμιὰ ἔσωτερικὴ παρακίνηση.

Δὲν θέλει νὰ εἶναι οὔτε νὰ παριστάνει τίποτα.

Εἶναι ἔνα δέμα χωρὶς δέμα, εἶναι ἡ μεταβολὴ τοῦ γνωστοῦ σὲ μιὰ πληρέ-
στερη μετάφραση οὐσίας. Ἐκεῖνο ποὺ ἄμεσα μ' ἐνδιαφέρει εἶναι ἡ προσωπικὴ
έπαφή μου μὲ τὰ πράγματα, ὁ μυστικός σχεδόν ἐκμυστηριακός διάλογος μαζί
τους.

Ἡ ἔνταση περισσότερο ἀπό τὴν ἔκταση, ἡ ἔσωτερικὴ βούληση περισ-
σότερο ἐπὸ δόποιαδήποτε διανοητικὴ πρόθεση.

Ἄγαπῶ: τὴν ἐπανάληψη, τὴ διακοπή, τὴν ἀντίθεση. Τὴν ἐπινόηση, τὴν
ἀνάπλαση, τὴν μαγεία.

Μισῶ: τὴν ἀσυνέπεια, τὸν συμβιθασμό, τὴν μίμηση. Τὸν δογματισμό, τὸ
ψέμα, τὴν ὑποκρισία.

ΣΚΥΛΑΚΟΣ

Short explanatory note for a sympathetic viewer

I do not belong to any specific aesthetic order, I do not belong anywhere. My work is produced in an altogether simple and unforced manner; aiming to nothing in particular; urged by no external force.

It is not intended to be or to represent anything.

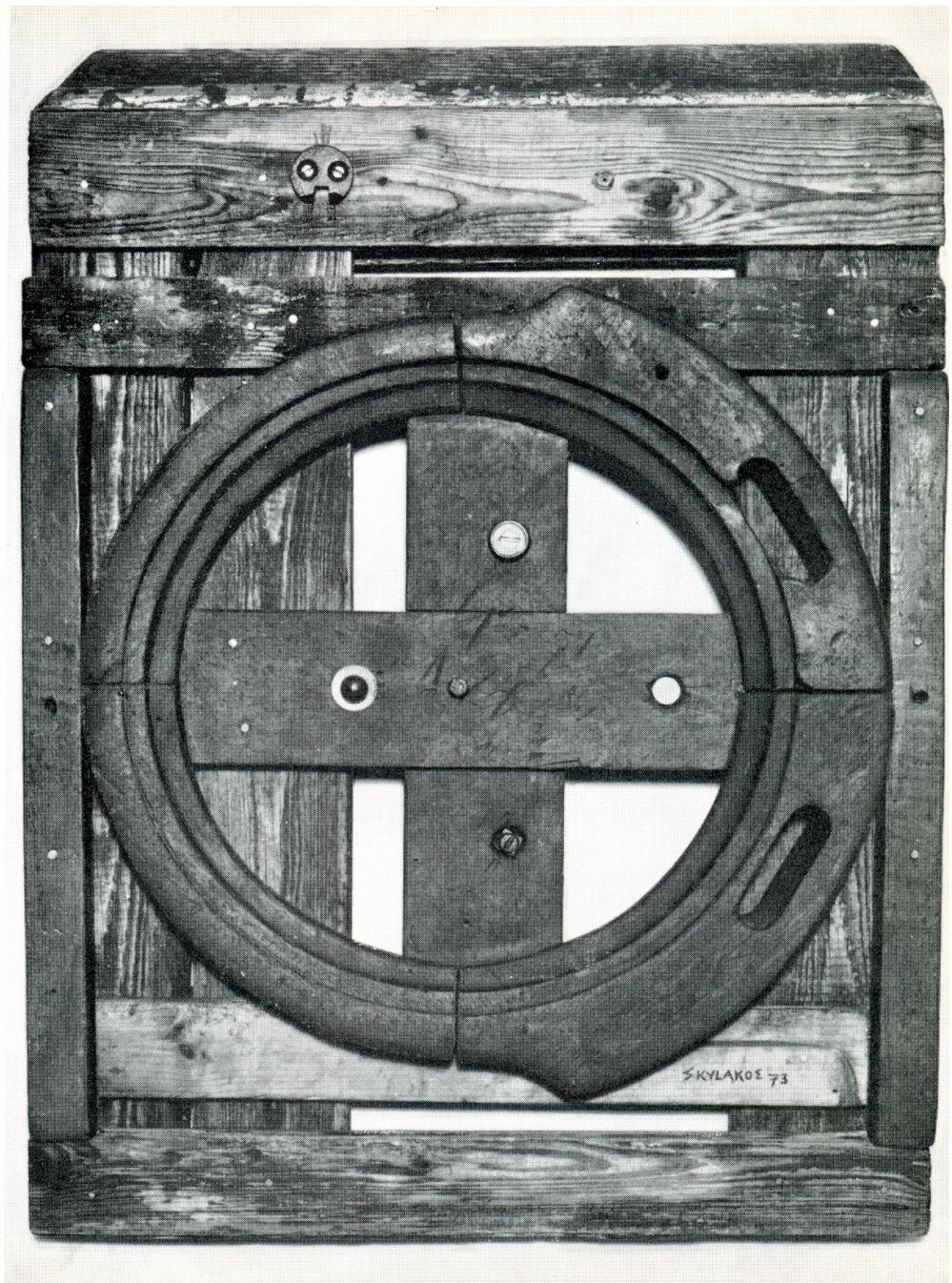
It is a theme devoid of theme - it is the transformation of the known into a fuller translation of the essential. What interests me mostly is my personal contact with objects, the secret, almost mystical dialogue between us.

Intensity rather than scope, internal will rather than a given intellectual intention.

I love - repetition, interruption, contrast. Invention, re-shaping, magic.

I hate-inconsistency, compromise, imitation. Dogmatism, fallacy, hypocrisy.

SKYLAKOS



56×77 EKAT.

DESMOS ART GALLERY — 4, SYNGROU AVE. — ATHENS 403